

# Bedienungsanleitung

## Druckluftwartungseinheit

51362

**XPO** <sup>the</sup> **tool**  
experts



Abbildung ähnlich, kann je nach Modell abweichen

Bitte lesen und beachten Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise!

Technische Änderungen vorbehalten!  
Durch stetige Weiterentwicklungen können Abbildungen, Funktionsschritte und technische Daten geringfügig abweichen.



Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die vorherige schriftliche Einwilligung kopiert oder in sonstiger Form vervielfältigt werden. Alle Rechte bleiben vorbehalten.

Die WilTec Wildanger Technik GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Benutzerhandbuch oder den Anschlussdiagrammen.

Obwohl die WilTec Wildanger Technik GmbH die größtmöglichen Anstrengungen unternommen hat, um sicherzustellen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, fehlerfrei und aktuell ist, können Fehler nicht ausgeschlossen werden.

Sollten Sie einen Fehler gefunden haben oder uns einen Vorschlag zur Verbesserung mitteilen wollen, dann freuen wir uns darauf von Ihnen zu hören.

Schreiben Sie uns eine E-Mail an:

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

oder verwenden Sie unser Kontaktformular:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

Die aktuelle Version dieser Anleitung in mehreren Sprachen finden Sie in unserem Onlineshop unter:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Unsere Postadresse lautet:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Für die Rücksendung Ihrer Ware zum Umtausch, zur Reparatur oder für andere Zwecke verwenden Sie bitte die folgende Adresse. Achtung! Um einen reibungslosen Ablauf Ihrer Reklamation oder Ihrer Rückgabe zu gewährleisten, kontaktieren Sie vor der Rücksendung unbedingt unser Serviceteam.

Retourenabteilung  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

E-Mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



## Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Qualitätsproduktes entschieden haben. Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, bitten wir Sie, stets einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, wenn Sie dieses Produkt verwenden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie verstanden haben.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.

## Anwendung





### *Geeignete Anwendungsbereiche*

Benutzen Sie den Druckregler für unter Druck ausströmende verdichtete oder verflüssigte Gase. Der Druckminderer reguliert Eingangsdrücke von bis zu 200 bar auf den gewünschten Ausgangsdruck herunter und hält diesen konstant aufrecht. Auf diese Weise wird die zuvor festgelegte Durchflussrate gewährleistet.

### *Nicht geeignete Anwendungsbereiche*

- Benutzen Sie den Druckregler nicht in Verbindung mit Gasen im flüssigen Zustand.
- Verwenden Sie keine instabilen oder ätzenden Gase.

## Sicherheitshinweise

- Änderungen oder Umbauten am Druckregler für Gasflaschen sind nicht erlaubt.
- Zwischen dem Gasflaschenventil und dem Druckregler dürfen keine Adapter verwendet werden.
- Bei unsachgemäßer Handhabung und Verwendung können Gefahren für den Benutzer und andere Personen sowie Schäden am Gerät entstehen.
- Die örtlichen Vorschriften zur sachgemäßen Verwendung des Geräts müssen eingehalten werden.
-   Alle Teile, die mit Sauerstoff in Kontakt kommen, müssen in öl- und fettfreiem Zustand gehalten werden. **Brand- oder Explosionsgefahr!**
-   Rauchen oder offenes Feuer in der Nähe eines Gasversorgungssystems ist streng verboten. **Brand- oder Explosionsgefahr!**
- Öffnen Sie das Ventil immer langsam.
- Der Druckregler darf keinen Temperaturen unter  $-30\text{ °C}$  und über  $+60\text{ °C}$  ausgesetzt werden.
- Der Gaszylinder muss vor Stürzen geschützt werden.

**Achtung!** Beachten Sie die Warnhinweise auf den Aufklebern auf dem Produkt!

## Technische Angaben

Der Systemdruck-, die Mitteltemperatur- und der Druckregelbereich für den Betrieb der Luftfiltereinheit sollte die folgenden spezifizierten Parameter erfüllen:

<b>Max. Arbeitsdruck (bar)</b>	10
<b>Umgebungs- und Flüssigkeitstemperatur (°C)</b>	5–60
<b>Empfohlenes Öl</b>	Vakuumpumpenöl
<b>Druckregulierungsspanne (bar)</b>	0,5–8,5
<b>Ventilart</b>	Überlaufventil

<b>Sauerstoffein- gangsdruck (bar)</b>	<b>Strömungsgeschwindigkeit (m<sup>3</sup>/h) bei Ausgangsdruck (bar)</b>				
	1	2,5	4	10	20
40	15	30	40	50	60
20	15	20	25	30	—
10	15	15	15	—	—
5	10	10	10	—	—

Der Druckregler entspricht den aktuellsten DIN/EN/ISO 2503-Standards. Für Spezialversionen dienen diese Daten als Referenzdaten.

<b>Azetylenein- gangsdruck (bar)</b>	<b>Strömungsgeschwindigkeit (m<sup>3</sup>/h) bei Ausgangsdruck (bar)</b>				
	0,5	1	1,2	—	—
18	5	6	8	—	—
10	4,5	5,5	6,5	—	—
4	3	4	5	—	—
2	1,5	2	3	—	—

Für andere Gase gelten die folgenden Umrechnungsfaktoren:

- Stickstoff (N): 1,05
- Wasserstoff (H): 4,00
- Argon (Ar): 0,90
- Kohlenstoffdioxid (CO<sub>2</sub>): 0,85



## Montage

1. Reinigen Sie vor der Montage die Gewinde und Leitungen. Achten Sie darauf, dass keine Verunreinigungen in die Druckleitung geraten.
2. Stellen Sie sicher, dass die Luftstromrichtung mit dem auf dem Produkt angegebenen Pfeil übereinstimmt. Überprüfen Sie anschließend noch einmal alle Verbindungen.
3. **Druckeinstellung:** Ziehen Sie den Regler nach oben und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um den Druck zu erhöhen. Drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, um den Druck zu verringern. Sobald der gewünschte Druck eingestellt ist, drücken Sie auf den Knopf, um ihn zu festzustellen.
4. **Ablass:** Das Wasser kann automatisch abgelassen werden, wenn kein Druck aufgebaut ist. Bei aufgebautem Druck kann das Wasser durch Drücken des Entwässerungsknopfes abgelassen werden. Wenn das Wasser abgelassen ist, lassen Sie den Knopf los, und das Ablassen des Wassers hört auf. Sollte der Wasserstand den Maximalstand überschreiten, entwässern Sie sofort manuell, da es sonst zu einer Verschlechterung der Entwässerungsleitung kommt.
5. **Ölmengeneinstellung:** Der Ölablass nimmt ab, wenn das Nadelventil im Uhrzeigersinn gedreht wird. Der Ölabfluss nimmt zu, wenn das Nadelventil gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird. Sobald das Nadelventil eingestellt ist, passt sich der Ölabfluss dem Luftstrom an.
6. **Auffüllung:** Eine Auffüllung kann ohne Unterbrechung des Luftstroms durchgeführt werden. Zum Nachfüllen die Ölschraube gegen den Uhrzeigersinn lösen. Der Füllstand sollte 80 % nicht überschreiten. Ziehen Sie die Ölschraube nach dem Auffüllen wieder an. Entfernen Sie zum Auffüllen nicht den Ölbehälter selbst.

## Wartung

1. **Reinigen/Ersetzen des Filters:** Entfernen Sie den Filter, lassen Sie die Luft von innen nach außen entweichen. Der Filter kann nun wiederverwendet werden.
2. **Transparente Kunststoffkappe:** Entfernen Sie die Kunststoffkappe und reinigen Sie sie mit einem trockenen und sauberen Tuch. Verwenden Sie keine Chemikalien, die mit Kunststoffen reagieren können.

## Herstellerkodes

<b>A2000</b>	01
<b>Modell</b>	Gewindeanschluss (RC)
<b>AC-FRL-Kombination</b>	M5–M5
<b>AF-Filter</b>	01–1/4
<b>AW-Filter-Regulator</b>	02–1/4
<b>AR-Regulator</b>	03–3/8
<b>AL-Schmierer</b>	04–1/2 06–3/4 10–1

## Wichtiger Hinweis!

Nachdruck, auch auszugsweise, und jegliche kommerzielle Nutzung, auch von Teilen der Anleitung, nur mit schriftlicher Genehmigung, der WilTec Wildanger Technik GmbH.